

E-Bülten

Sayı 5 / Mart 2018

İSTANBUL AYDIN ÜNİVERSİTESİ
TÜRKÇE ÖĞRETİMİ UYGULAMA VE ARAŞTIRMA
MERKEZİ



Aydın **TÖMER**
TÜRKÇE ÖĞRETİMİ UYGULAMA ve ARAŞTIRMA MERKEZİ

MART 2018 BÜLTENİ - SAYI: 5



YAYIN KURULU

T.C.

İSTANBUL AYDIN ÜNİVERSİTESİ

Adına Sahibi

Dr. Mustafa AYDIN – (Mütevellî Heyet Başkanı)



Prof. Dr. Yadiğâr İZMİRLİ – (İAÜ Rektörü)

Selman ARSLANBAŞ – (İAÜ TÖMER Müdürü)

selmanarslanbas@aydin.edu.tr

444 1 428 / 12803

Öğr. Gör. Emrah BOYLU – (İAÜ TÖMER Koordinatörü)

emrahboylu@aydin.edu.tr

444 1 428 / 12804

Tansu UĞUR – (İAÜ TÖMER Türkçe Öğretmeni)

tansuugur@aydin.edu.tr

444 1 428 / 12810

Ömer Faruk IŞIK – (İAÜ TÖMER Türkçe Öğretmeni)

ofarukisik@aydin.edu.tr

444 1 428 /

Aysu GÜZEL – (İAÜ TÖMER Türkçe Öğretmeni)

aguzel@aydin.edu.tr

444 1 428 / 12807

Yayına Hazırlayan

Aysu GÜZEL – (İAÜ TÖMER Türkçe Öğretmeni)



KADROMUZ



SELMAN ARSLANBAŞ

MÜDÜR



ÖĞR. GÖR. EMRAH BOYLU

KOORDİNATÖR



TANSU UĞUR

TÜRKÇE ÖĞRETMENİ



ÖMER FARUK IŞIK

TÜRKÇE ÖĞRETMENİ



AYSU GÜZEL

TÜRKÇE ÖĞRETMENİ



OKUTMANLARIMIZ

ALİ DURMUŞCAN

CANSU KÜÇÜKBAYRAKTAROĞLU

CİHAD DEMİR

EDA ÇAM TAN

EMEL FUNDA ERSOP

ERCAN SERTDEMİR

GİZEM TÜRE

GİZEM YELÇİ

GÜL ŞAHİN

GÜLCAN KALDIRIM

GÜLÜMSER BOZKURT

İREM TEMUR ÖZEN

KARDELEN ŞENDOĞDU

KEVSER ESMA ÖZYALÇIN

KÜBRA BAŞKAYA

MERVE YÜCE

ÖZGE TAN

PINAR ÇAL

SEDA BAĞCI

SELİN ODACI

SELMA ARSLAN

SUNA YILDIRIM

ŞUAYİP DEMİREL

TUĞÇE MERSİN

VİLDAN SAVAŞ

YAĞMUR ŞENGÖK

YASEMİN KOCABIYIK

ZEHRA GÜLLE



İÇİNDEKİLER

Sayfa No

“Uluslararası Öğrencilerimiz A1 Kurumumuzda Ders Başı Yaptı”	2
“I. Uluslararası Moda Ekspresi-Aydın TÖMER Ebru İstasyonu Etkinliğimiz Gerçekleşti”	3-4
“Kukla Gösterimi Etkinliğimizde Buluştuk”	5-7
“Aydın TÖMER’de Seviye Tespit Sınavları Devam Ediyor”	8
“Aydın TÖMER Dil Dergisi Yıl 3 Sayı 1-2018 Yayımlandı”	9-10
“YTb & Aydın TÖMER Kur Sınavı”	11-12
“Süleymaniyedeydik”	13
“Öğrencilerimizle Lale Festivalinde Biraradaydık”	14-15
“Öğrencilerimizle Boğaz Turundaydık”	16-17
“Öğrencilerimizle Piknikteyiz”	18
“Fotoblok ve Panolarımız”	19



ULUSLARARASI ÖĞRENCİLERİMİZ A1 KURUMUZDA DERS BAŞI YAPTI...

Türkçe Öğretimi Uygulama ve Araştırma Merkezi (Aydın TÖMER) olarak 05.03.2018 Pazartesi günü Türkçe öğrenmek isteyen uluslararası öğrencilerimize yönelik iki A1 sınıfı açtık. A1 sınıflarının okutmanları Aysu Güzel & Tansu Uğur, ve Hatice Kübra Pamukçu & Tansu Uğur oldu. Aydın TÖMER'de görev yapan tüm okutmanlarımıza ve Türkçe öğrenen tüm öğrencilerimize başarılar dileriz.





I. ULUSLARARASI MODA EKSPRESİ-AYDIN TÖMER EBRU İSTASYONU ETKİNLİĞİMİZ GERÇEKLEŞTİ...



1.ULUSLARARASI MODA EKSPRESİ AYDIN TÖMER EBRU İSTASYONU (2)



AYDIN TÖMER ÖĞRENCİLERİ,

GELENEKSEL EL SANATLARIYLA TANIŞIYOR

05.03.2018 / 07.03.2018

12.00 - 13.00 İAÜ Mavi Salon

TÜRKÇEDEN KEYF ALIYORUM, ÇÜNKÜ AYDIN TÖMER'LİYİM.

www.aydin.edu.tr



1 ST INTERNATIONAL FASHION EXPRESS AYDIN TOMER MARBLING STATION (2)



IT'S TIME FOR INTERNATIONAL STUDENTS

TO GET IN TOUCH WITH TURKISH TRADITIONAL ARTS

05.03.2018 / 07.03.2018

12.00 - 13.00 IAU BLUE CONFERENCE HALL

I ENJOY TURKISH LANGUAGE BECAUSE I AM AN AYDIN TOMER STUDENT.

www.aydin.edu.tr



05.03.2018-07.03.2018 tarihleri arasında İstanbul Aydın Üniversitesi D Blok Mavi Salonda okutman ve uluslararası öğrencilerimizin yoğun katılımlarıyla "1. Uluslararası Moda Ekspresi-Aydın TÖMER Ebru İstasyonu" gerçekleştirildi. Aktivite ile dünyanın çeşitli yerlerinden gelen öğrenciler, yalnızca Türkçe öğrenmekle kalmayarak, Türkiye'nin geleneksel sanatlarını da yakından tanıma fırsatı buldular. Bu kapsamda öncelikle Üniversitemiz Moda Tasarım Bölümünden Yrd. Doç. Dr. Saniye Çiğdem Koçak ve Öğr. Gör. Melike Okşak ebru sanatı, ebru sanatının tarihçesi ve ebru çeşitleri hakkında genel bir bilgi verdiler. Daha sonra öğrencilerimiz ve okutmanlarımız ebru teknesinin başına geçerek uygulamalı olarak ebru çalışmasına katıldılar. Aydın TÖMER'in "yaşayarak Türkçe öğrenmek" ilkesine paralel olarak gerçekleştirilen bu çalışmada, öğrencilerin ders atmosferinden biraz olsun uzaklaşarak zevkli bir etkinlikte tanışmaları sağlanmıştır.



I. ULUSLARARASI MODA EKSPRESİ-AYDIN TÖMER EBRU İSTASYONU ETKİNLİĞİMİZ GERÇEKLEŞTİ...

Etkinliğimizden Fotoğraflar





KUKLA GÖSTERİMİ ETKİNLİĞİMİZ GERÇEKLEŞTİ...

İSTANBUL AYDIN ÜNİVERSİTESİ

*Aydın***TÖMER**
TÜRKÇE ÖĞRETİMİ UYGULAMA VE ARAŞTIRMA MERKEZİ

**ULUSLARARASI ÖĞRENCİLER,
GELENEKSEL TÜRK SANATLARIYLA TANIŞIYOR.**

GELENEKSEL KUKLA GÖSTERİSİ

RAMİZ BALAKIN

26.03.2018 13.00 - 17.00 İAÜ A Blok Konferans Salonu

TÜRKÇEDEN KEYİF ALIYORUM, ÇÜNKÜ **AYDIN TÖMER**'LİYİM.

IAUKampus IAUKampus iaukampus Istanbulaydinuniversitesiv www.aydin.edu.tr/4441428

Kukla Gösterimi Etkinliğimize Dair Türkçe Afiş

İSTANBUL AYDIN ÜNİVERSİTESİ

*Aydın***TÖMER**
TÜRKÇE ÖĞRETİMİ UYGULAMA VE ARAŞTIRMA MERKEZİ

**IT'S TIME FOR INTERNATIONAL STUDENTS
TO GET IN TOUCH WITH TRADITIONAL TURKISH ARTS.**

TRADITIONAL TURKISH PUPPET SHOW

RAMİZ BALAKIN

26.03.2018 13.00 - 17.00 IAU A Block Conference Hall

I ENJOY TURKISH LANGUAGE BECAUSE I AM AN **AYDIN TÖMER** STUDENT.

IAUKampus IAUKampus iaukampus Istanbulaydinuniversitesiv www.aydin.edu.tr/4441428

Kukla Gösterimi Etkinliğimize Dair İngilizce Afiş



KUKLA GÖSTERİMİ ETKİNLİĞİMİZ GERÇEKLEŞTİ...

Geleneksel Türk gösteri sanatlarından olan Kukla Gösterimi kukla ustası Ramiz Balakın'ın katılımlarıyla 26 Mart 2018 Pazartesi günü saat 13:00-17:00 saatleri arasında A Blok Konferans Salonunda gerçekleşti. Bu etkinlikte öncelikle geleneksel Türk kuklası hakkında birtakım teorik bilgiler verildi. Sonrasında kukladaki asıl ve yan tipler tanıtıldı. Bu bağlamda oyundaki karakterlerin toplumdaki hangi kesimi ifade ettikleri açıklandı. Ardından kukla gösterimi gerçekleşti. Gösteri bitiminde öğrencilerimiz ve okutmanlarımız perde arkasına geçerek kuklaları yakından görme imkânı elde ettiler.



Kukla Ustası Ramiz Balakın Aydın TÖMER Öğrenci ve Okutmanlarının Karşısında



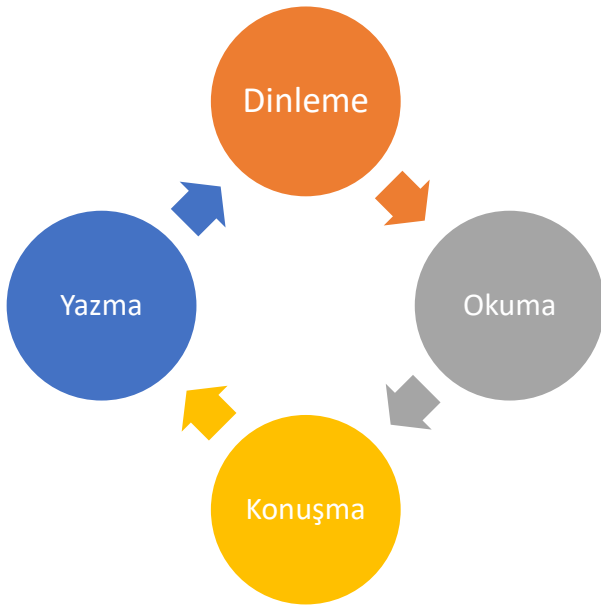
KUKLA GÖSTERİMİ ETKİNLİĞİMİZ GERÇEKLEŞTİ...

Etkinliğimizden Fotoğraflar





AYDIN TÖMER'DE SEVİYE TESPİT SINAVLARI DEVAM EDİYOR...



SEVİYE TESPİT SINAVI NASIL BİR SINAV?

Istanbul Aydın Üniversitesi TÖMER Seviye Tespit Sınavı; Avrupa Ortak Dil Kriterleri göz önüne alınarak hazırlanmış olup dinleme, okuma, yazma ve konuşma olmak üzere toplam dört bölümden oluşmaktadır.

Dinleme bölümü temel, orta ve ileri düzeylerdeki dinleme sorularından oluşmaktadır. Toplam 22 soru bulunmaktadır. İlk 20 soru 1, 21 ve 22. Sorular 2.5 puan.

Okuma bölümü temel, orta ve ileri düzeylerdeki okuma sorularından oluşmaktadır. Toplam 45 soru bulunmaktadır ve her soru 0,55 puandır.

Yazma bölümü farklı düzeylere ait sorulardan oluşmaktadır. Bu bölümde seviyeye uygun olarak verilecek olan iki konudan sadece **biri** seçilerek bir kompozisyon yazılması gerekmektedir.

Konuşma bölümü dil düzeyi dikkate alınarak hazırlanmış sorulardan oluşmaktadır.

Sınav süresi 120 dakikadır.

Avrupa Ortak Dil Kriterlerine göre dil düzeyleri aşağıdaki gibidir.

- A1 20-49
- A2 50-59
- B1 60-69
- B2 70-79
- C1 80-89
- C2 90-100



Aydın TÖMER'de öğrencilerin Türkçe Yeterliliklerini belirlemek amacıyla her Cumartesi günü saat 13.00'da Seviye Tespit Sınavı yapılmaktadır. Öğrenciler sınava pasaport ve 100 USD ödeme yaparak girebilmektedirler. Sınav sonucunda öğrencilere sertifika verilmektedir.



AYDIN TÖMER DİL DERGİSİ YIL 3 SAYI 1 -2018 YAYIMLANDI...

Aydın TÖMER Dil Dergisinin üçüncü yılının ilk sayısı araştırmacı ve okurlarımızla buluştu. Bu sayımızda 5 makale yer aldı. “Afganistan’da Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretimi Üzerine Güncel Bir Değerlendirme” adlı makale Umut Başar; “Türkçenin Yabancı Dil Olarak Öğretiminde Akademik Dinleme Becerisinin Geliştirilmesine Yönelik Bir Eylem Araştırması” adlı makale Dr. Vedat Halitoğlu; “Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretimi Ders Kitaplarında Kültür Aktarımı: Yedi İklim Türkçe Öğretim Seti Örneği (B1-B2 Düzeyi)” adlı çalışma Adem İşcan, Tufan Yassıtaş; “Yabancılarla Türkçe Öğretiminde Önemli Bir Konu: Türkçede Anlam Zenginliği” adlı makale Mualla Murat ve Cihad Demir tarafından yazıldı.



İSTANBUL AYDIN ÜNİVERSİTESİ
AYDIN TÖMER DİL DERGİSİ

Yıl 3 Sayı 1 - 2018

**AYDIN TÖMER DİL DERGİSİ YIL 3 SAYI 1 -2018 YAYIMLANDI...****AYDIN TÖMER DİL DERGİSİ**

Yıl 3 Sayı 1 - 2018

**İÇİNDEKİLER CONTENTS****Afganistan'da Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretimi Üzerine Güncel Bir Değerlendirme**

A Recent Evaluation On Teaching Turkish As A Foreign Language In Afghanistan

Umut BAŞAR..... 1**Türkçenin Yabancı Dil Olarak Öğretiminde Akademik Dinleme Becerisinin Geliştirilmesine Yönelik Bir Eylem Araştırması**

An Action Research Regarding the Improvement of Academic Listening Skills while Teaching Turkish as a Foreign Language

Dr. Vedat HALİTOĞLU 21**Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretimi Ders Kitaplarında Kültür Aktarımı: Yedi İklim Türkçe Öğretim Seti Örneği (B1-B2 Düzeyi)**

Transmission of Culture in Teaching Turkish as a Foreign Language Textbooks: A Sample of Turkish Teaching Set from Yedi İklim (Level B1-B2)

Adem İŞCAN, Tufan YASSITAŞ 47**Türkçe ve Türk Kültürü Dersi Öğretmenlerini Yurt Dışı Görevini Tercih Etme Nedenleri ve Görevlerine İlişkin Beklentileri**

Turkish and Turkish Culture Lesson Teachers' Reasons for Choosing Their Abroad Duties and Their Expectations About Their Duties

Dr. Ülker ŞEN, Dr. Ferah BURGUL ADIGÜZEL..... 67**Yabancılarla Türkçe Öğretiminde Önemli Bir Konu: Türkçede Anlam Zenginliği**

Important Subject In Turkish Teaching Foreigners: Turkish's Language Is Rich Of Meanings

Mualla MURAT, Cihad DEMİR 91



YTB & AYDIN TÖMER KUR SINAVI

Yurt Dışı Türkler ve Akraba Topluluklar Başkanlığı (YTB) & Aydın TÖMER işbirliğinde Türkçe öğrenen 95 uluslararası öğrenciye B1 kur sınavı yaptık...





YTB & AYDIN TÖMER KUR SINAVI





SÜLEYMANİYEDEYDİK...

16 Mart Cuma günü gerçekleştirdiğimiz gezimizde Sultanahmet Cami ve Ayasofya müzesini ziyaret ederek sokak yürüyüşleri yaptık. Halkın konuşmalarını, aksan farklarını canlı görmeye çalıştık. Süleymaniye Camisini ziyaret ettik. Bahçesinde oturup oyunlar oynadık. Oyunda her öğrencinin bir görevi vardı. Öğrencilerimiz Türklerle konuşarak pratik yaptılar. Bazı öğrencilerimizde Çinli turistlere “Hoş geldiniz, Nasılsınız?” gibi kalıp ifadeleri öğretmeye çalıştılar. Etraftaki insanlar tarafından çok ilgi gördük. Fotoğraflarımıza halktan insanlar koşarak katıldılar. Kısa bir yürüyüşten sonra Süleymaniye'nin meşhur kafelerinde sıcak birer çay yudumladık. Gezimizi Eminönü'nü gezerek sonlandırdık. Öğrenciler bir günde Türkçeyi yakından öğrenme ve kültürünü tanıma- sevme imkânı yaşadılar. Bir günde hayatın içinde Türkçe!



Öğrencilerimizle bol bol Türkçe pratik yapma imkânı elde ettik.

Ders sonrasında öğrencilerimizle keyifli vakit geçirdik.





ÖĞRENCİLERİMİZLE LALE FESTİVALİNDE BİRARADAYDIK...

İstanbul'da yaşıyorsan baharın en güzel anı Nisan ayında Emirgan Korusu'ndaki lalelerin göz kamaştırıcı güzelliğini hafıza sarayına kaydetmektir. Bunu bilen Aydın TÖMER okutmanlarımız Selma Atmaca, Suna Karaağaç ve Yağmur Şengök ders sonrası güzel bir etkinlikle uluslararası öğrencilerimizi bin bir renk lalelerle buluşturdu. Tabii ki bu güzel günde bol bol Türkçe konuşuldu ve öğrencilerimize Türk kültüründen parçalar aktarıldı.





ÖĞRENCİLERİMİZLE LALE FESTİVALİNDE BİRARADAYDIK...

Etkinliğimizden Fotoğraflar





ÖĞRENCİLERİMİZLE BOĞAZ TURUNDAYDIK...

Bahar geldi ve havalar güzelleşti. Güzel havaların tadını çıkarmak için Aydın TÖMER okutmanımız Gizem Baş Türe ve A1 sınıfı öğrencilerimiz İstanbul turu yaptılar. Dersten sonra harika bir boğaz turuna kim hayır diyebilirdi ki?





ÖĞRENCİLERİMİZLE BOĞAZ TURUNDAYDIK...

Etkinliğimizden Fotoğraflar





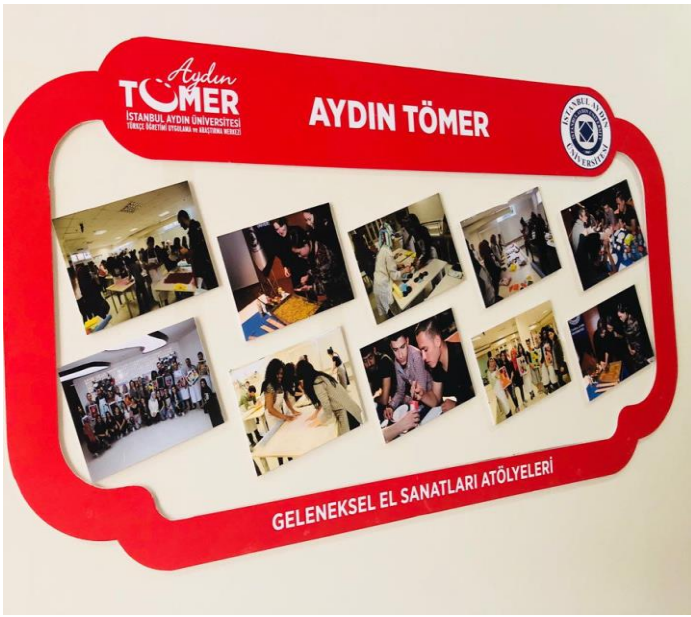
ÖĞRENCİLERİMİZLE PİKNIKTEYİZ...

Okutmanımız Gizem Yelçi, öğrencileriyle birlikte konuşma pratiği yapmak ve güzel vakit geçirmek adına Yeşilköy sahiline piknik düzenledi. Öğrencilerimiz bir arada keyifli vakit geçirdiler.





FOTOBLOK VE PANOLARIMIZ...





ŞUBELERİMİZ

Florya Yerleşkesi

İstanbul Aydın Üniversitesi Florya Yerleşkesi

Adres: Beşyol Mah. İnönü Cad. No:38 Küçükçekmece / İstanbul

Tel: 444 1 428 – 12821

Faks: 0 (212) 425 57 59

E-posta: tomer@aydin.edu.tr

Beşiktaş Yerleşkesi

İstanbul Aydın Üniversitesi Beşiktaş Yerleşkesi

Adres: Barbaros Bulvarı No:15 Beşiktaş / İstanbul

Tel: 444 1 428 – 12821

Faks: 0 (212) 425 57 59

E-posta: tomer@aydin.edu.tr

Bakırköy Yerleşkesi

İstanbul Aydın Üniversitesi Bakırköy Yerleşkesi

Adres: Zeytinlik Mah. Halkçı Sok. No: 17 Bakırköy / İstanbul

Tel: 444 1 428 – 12821

Faks: 0 (212) 425 57 59

E-posta: tomer@aydin.edu.tr

SOSYAL MEDYA



aydintomerr



iautomer



iauydintomer